



Ergänzende Sprachschulung

Präsentation am 6.9.2016, Konrad Rennert, bluepages gmbh
Verständliche Fallbeispiele zur Selbstevaluation und für LEKs

Die gleiche Sprache sprechen



IHK, Dr. Michael Ludwig, Enrico Gaede

- Definition der Lernfeld-bezogenen Ziele
- Expertise bei den Zertifizierungen



Bluepages, Konrad Rennert + NN

- Technische Dienstleistungen
- Expertise bei der Umsetzung

Teilnehmende Firmen definieren

- Anforderungen für die Praxis
- Expertise zur Unterrichtswirksamkeit



Orientierung an den DaF-Sprach-Levels

Elementare Sprachverwendung

- A1 – Anfänger
- A2 – Grundlegende Kenntnisse

Selbstständige Sprachverwendung

- B1 – Fortgeschrittene Sprachverwendung
- B2 – Selbstständige Sprachverwendung

Kompetente Sprachverwendung

- C1 – Fachkundige Sprachkenntnisse
- C2 – Annähernd muttersprachliche Kenntnisse

Vokabelsammlungen mit
automatischen Tests

Lückentexte mit
automatischen Tests

→ Beginn eines Praktikums

→ Beginn einer Ausbildung



Bereitstellung

auf beliebigen Websites

- JavaScript für Vokabel- und Lückentests
- Nur für Selbsttests geeignet
- Nutzer und Trainer benötigen minimale Einweisung
- Autoren benötigen mehrstündige Einweisung

auf Lernplattform Moodle

- Fragetypen der OpenUniversity für Moodle-Lernplattform
- Selbsttests und LEKs
- Nutzer u. Trainer benötigen kurze Einweisung (Profil u. Testsystem)
- Autoren benötigen mehrstündige Einweisung

Moodle-Fallbeispiel: <http://wer-weiss-was.net>



Ergänzende Sprachschulung für Lageristen

Dieses Angebot zeigt, wie die Förderung von Sprachkenntnissen auf unterschiedlichen Niveaus mit Online-Angeboten ergänzt werden kann.



Nachrichtenforum

A: Elementare Sprachverwendung

Voraussetzung: Alltagssprache auf dem Niveau eines Grundkurses für Migranten.

Gegenstand der Übungen: Sie möchten sich bewerben und üben an einem Fallbeispiel.

Anschreiben






Lebenslauf

[Vokabelliste zum Anschreiben – die Langversion](#) [Vokabelliste zum Lebenslauf – die Langversion](#)

[Vokabelliste zum Anschreiben – die Kurzversion](#) [Vokabelliste zum Lebenslauf – die Kurzversion](#)

Lernerfolgskontrolle zu den Vokabeln aus dem Lebenslauf

In 4 Aufgaben mit jeweils 10 Paarungen muss die richtige Zuordnung durch Eingabe einer Ziffer erfolgen.

-  [Englisch-Test](#)
-  [Französisch-Test](#)
-  [Spanisch-Test](#)
-  [Arabisch-Test](#)
-  [Persisch-Test](#)






B: Selbstständige Sprachverwendung

Voraussetzung: Alltagssprache und ein mehrere hundert Worte umfassendes Fachvokabular.






Information: Das Allgemeinwissen und das Verständnis der deutschen Sprache wird bei ausländischen Studienbewerbern mit Hilfe von unbekanntem Lückentexten geprüft. Vom Leipziger Schubert-Verlag kommt jeweils ein Muster-Arbeitsblatt zum **B2-Level** und **C1-Level**. Diese Blätter zeigen Beispiele für übliche Ansätze bei Prüfungen des Sprachverständnisses.

Lücken in bekannten Texten können eingesetzt werden, um die Rechtschreibung und das Textverständnis zu trainieren. Wer die Vokabeln gelernt hat und den Text vor oder hinter den Lücken analysiert, wird die fehlenden Buchstaben richtig ergänzen.

Lernerfolgskontrollen zum Fallbeispiel "Anschreiben zur Bewerbung":

-  24 Worte ergänzen
-  27 Sonderzeichen einfügen
-  59 Diphthonge ergänzen
-  38 Doppelbuchstaben einfügen
-  70 ER, SIE oder ES ergänzen

Lernerfolgskontrollen zum Fallbeispiel "Lebenslauf":

-  10 Worte ergänzen
-  5 Sonderzeichen einfügen
-  18 Diphthonge ergänzen
-  14 Doppelbuchstaben einfügen
-  16 ER oder ES ergänzen
-  3 Buchstaben ergänzen

Anmerkungen: Der Schwierigkeitsgrad kann schrittweise erhöht werden.

- Die Lücken im bekannten Text haben unterschiedliche Schwierigkeitsgrade.
- Ganze Wörter im bekannten Text müssen ohne Lücken eingegeben werden.
- Der Text ist nicht bekannt - so wie bei den Sprachprüfungen für Studienbewerber.

Anschauliche Beispiele zur Zertifizierung von Sprachkenntnissen durch die DaF-Prüfungen für Studenten aus dem nicht-deutschen Sprachraum (Fremdsprache).

C: Kompetente Sprachverwendung

Voraussetzung: Sprachfertigkeiten auf dem B-Niveau.

Gegenstand der Übungen: Wer in Team- oder Gruppenarbeit integriert werden will, muss seine Fähigkeiten und Fertigkeiten in der Fremdsprache demonstrieren. Dies kann durch die Aufzeichnung von Besprechungsprotokollen, die Anfertigung von E-Mails nach Besprechungen, die Beantwortung von Fragen, die Teilnahme an Meetings, die Beantwortung von Anfragen und die mündliche oder schriftliche Reaktion auf diese erfolgen. Zur Übung eignen sich unzählige Beispiele aus der Umgebung der Lageristen. Die folgenden Videos bestehen aus einer Mischung aus Bildern und gesprochenen Worten. Die abgebildeten Szenen und die dazu passenden Wörter fördern das Sprachverständnis.



JavaScript-Fallbeispiel: <http://konrad-rennert.de/ess3>



ESS3: Ergänzende Sprachschulung für Lageristen

Dieses Angebot fördert Sprachkenntnisse auf unterschiedlichen Niveaus und

A: Elementare Sprachverwendung

Voraussetzung: Alltagssprache auf dem Niveau eines Grundkurses.

Übung: Sie möchten sich bewerben und finden ein Fallbeispiel.

[Anschreiben](#)

[Lebenslauf](#)

[Vokabelliste zum Anschreiben – die Langversion](#) [Vokabelliste zum Lebenslauf](#)

[Vokabelliste zum Anschreiben – die Kurzversion](#) [Vokabelliste zum Lebenslauf](#)

Selbsttest: 4 mal 10 Vokabeln aus dem Lebenslauf müssen in einer der 5 Sprachen

Frage	Englisch	Französisch	Spanisch	Arabisch	Persisch
1	Test	Test	Test	Test	Test
2	Test	Test	Test	Test	Test
3	Test	Test	Test	Test	Test
4	Test	Test	Test	Test	Test

B: Selbstständige Sprachverwendung

Voraussetzung: Alltagssprache und ein mehrere hundert Worte umfassendes Allgemeinwissen und das Verständnis der deutschen Sprache wird bei au Leipziger Schubert-Verlag kommt jeweils ein Muster-Arbeitsblatt zum [B2-Lev](#) Sprachverständnisses.

Lücken in bekannten Texten können eingesetzt werden, um die Rechtschreibung vor oder hinter den Lücken analysiert, wird die fehlenden Buchstaben richtig

[Anschreiben](#)

[Lebenslauf](#)

[Anschreiben](#)

24 Worte ergänzen-06

27 Sonderzeichen einfügen-02

59 Diphthonge ergänzen-03

38 Doppelbuchstaben einfügen-04

66 ER oder ES ergänzen-05

[Lebenslauf](#)

10 Worte ergänzen-10

5 Sonderzeichen einfügen-09

18 Diphthonge ergänzen-08

14 Doppelbuchstaben einfügen-11

16 ER oder ES ergänzen-07

3 Buchstaben ergänzen-01

Der Schwierigkeitsgrad kann schrittweise erhöht werden:

- Die Lücken im Text haben unterschiedliche Längen.
- Ganze Worte müssen ohne Textvorschläge eingesetzt werden.
- Der Text ist so unbekannt wie bei den Sprach-Zertifizierungsprüfungen für ausländische Studenten.

Vorlagen zur Zertifizierung von Sprachkenntnissen bei dualen Bildungsgängen liefern die [DaF-Prüfungen](#) (DaF = Deutsch als Fremdsprache). Die Umsetzung vergleichbares Konzeptes für nicht-akademische Berufsbilder bereitet keine technischen Probleme.

C: Kompetente Sprachverwendung

Voraussetzung: Sprachfertigkeiten auf dem B-Niveau.

Wer in Team- oder Gruppenarbeit integriert werden will, muss auch bereit sein, Besprechungsprotokolle zu verfassen. Die Anfertigung von Emails nach Besprechungen ist ein üblicher Vorgang bei vielen Berufen im Logistikbereich. Oft erhält man mündliche Anweisungen oder Anfragen und soll mündlich schriftlich darauf reagieren. Zur Übung eignen sich unzählige Videos aus der Umgebung der Lageristen.

Die folgenden Videos bestehen aus einer Mischung aus bewegten Bildern und gesprochenen Worten. Die abgebildeten Szenen und die dazu passenden Wörter fördern das Verständnis:

[Lagerlogistik bei Lufthansa](#)

[Schulungsvideo – Gabelstaplerausbildung bei der DEKRA](#)

[Top-Info Betrieb von Gabelstaplern](#)

[Staplerfahrer Klausur](#) 😊

Der letzte Titel ist eine Parodie auf langweilige Lehrfilme. Die Gefahren beim unsachgemäßen Einsatz von Flurförderzeugen werden mit drastischen Übertreibungen veranschaulicht: „In der Ausbildung zum sicheren Umgang mit Gabelstaplern wird der Kurzfilm oft zur Auflockerung des Unterrichts gezeigt. DEKRA-Akademie hat 2005 auf Anfrage einer Fernsehredaktion darauf hingewiesen, dass der Film nicht Bestandteil der Ausbildung sei.“ So steht es in der

[Wikipedia](#)

Die klare verständliche Sprache in allen 4 Videos eignet sich daher gut für mündliche und schriftliche Aufgaben für Fortgeschrittene:

Schreiben Sie **Zusammenfassungen** der Filme und tragen Sie diese mündlich vor. Falls Sie keine Zuhörer haben, zeichnen Sie Ihren Vortrag auf und hören sich das Ergebnis an.